

COMISIÓN PREPARATORIA DE LA AUTORIDAD
INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
Y DEL TRIBUNAL INTERNACIONAL DEL
DERECHO DEL MAR
Nueva York, 1° a 12 de agosto de 1994

INFORME SOBRE LA CAPACITACIÓN DE TRES PASANTES EN FRANCIA

(Presentado por la delegación de Francia)

1. Sr. Ahmed Braham (Túnez)

(Pasantía desde el 8 de noviembre de 1992 al 15 de septiembre de 1993)

a) El informe del Sr. Braham ya está publicado y se ha enviado un ejemplar al grupo encargado de la capacitación. Este informe tiene tres partes:

- Primera parte: La formación recibida en el Centro de Enseñanza Superior sobre Exploración y Valorización de Recursos Minerales (CESEV), de Nancy, con un anexo que reproduce el informe del cursillo efectuado en la Oficina de Investigaciones Geológicas y Mineras del 3 al 28 de mayo de 1993 sobre el banco de datos relativos al subsuelo francés;
- Segunda parte: Descripción del equipo y de los métodos utilizados para la exploración de los nódulos polimetálicos por el Instituto francés de investigaciones sobre la explotación del mar (ifremer)/asociación francesa de estudios e investigaciones de nódulos (AFERNOD);
- Tercera parte: Un trabajo personal sobre la evaluación por métodos geoestadísticos de los recursos en nódulos polimetálicos de la zona Clarion/Clipperton, fundamentado en la información almacenada en la base de datos de IFREMER/AFERNOD.

b) Período de formación en el mar: En el curso de su pasantía, el Sr. Braham iba a participar en una campaña oceanográfica de una semana de duración en la zona del Canal de la Mancha, en la que se aplicaba la técnica sísmica rápida del IFREMER, así como su sistema de análisis de datos y toma de muestras. El Sr. Braham no pudo embarcarse por razón de las malas condiciones meteorológicas, que hacían imposible el trabajo a bordo. Como el empleo de los buques oceanográficos del IFREMER se planifica con varios meses de antelación,

no fue posible encontrar para el Sr. Braham otra oportunidad de embarcarse para aplicar los métodos y aparatos que se utilizan para la exploración de recursos minerales.

2. Sr. Kaiser De Souza (Brasil)

(Pasantía desde el 1° de octubre de 1993 al 30 de septiembre de 1994)

El Sr. Kaiser De Souza ha terminado su formación en geología minera en el CESEV, en Nancy. Desde el 5 de abril de 1994 está en el IFREMER, en el Departamento de Geología Marina, donde realiza un trabajo de síntesis sobre el proyecto francés relativo a los nódulos (geología de las cuencas oceánicas, métodos y técnicas de exploración, viabilidad de la explotación de nódulos polimetálicos).

Del 28 de julio al 24 de agosto de 1994, el Sr. De Souza participará en Nueva Caledonia en la campaña ZONÉCo a bordo del buque oceanográfico L'Atalante. Esta campaña se efectúa en el marco del programa nacional de exploración de los fondos marinos en la zona económica exclusiva francesa.

El programa ZONÉCo tiene por finalidad cartografiar con el batímetro de haces múltiples un sector de la zona económica exclusiva de Nueva Caledonia con el fin de evaluar los recursos marinos (minerales y pesqueros). En junio/julio de 1993 se desarrolló una primera campaña (ZONÉCo.1) que permitió cartografiar detalladamente un sector comprendido aproximadamente entre 23°20 y 25°40 sur y 167°20 y 171° este.

3. Sr. Mamadou N'Diaye (Senegal)

(Pasantía desde el 1° de octubre de 1993 al 30 de septiembre de 1994)

El Sr. Mamadou N'Diaye ha terminado su formación en geofísica y tratamiento de datos en la Escuela Nacional Superior de Petróleo y Motores (ENSPM), en Rueil-Malmaison. Desde el 28 de febrero de 1994 está en el IFREMER, en el Departamento de Geología Marina, para completar su formación sobre los métodos geofísicos utilizados para explorar los recursos marinos en particular los métodos y técnicas utilizados en Francia para explotar los yacimientos de nódulos polimetálicos.

Además, el Sr. N'Diaye ha realizado un trabajo personal sobre la evaluación de los recursos minerales de la plataforma continental del Senegal, con definición de los yacimientos eventualmente susceptibles de explotación.

Al igual que el Sr. De Souza, participará desde el 28 de julio al 24 de agosto de 1994 en Nueva Caledonia a bordo del buque L'Atalante en la campaña oceanográfica ZONÉCo.2 .